

# Zmluva o poskytovaní verejných služieb

uzavretá podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

<b>PODNIK:</b>		evidenčné číslo Zmluvy 6.119690.			
Obchodné meno Sídlo:	Slovák Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava				
Zajrísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava 1, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B				
ICO:	35 763 469	DIC:	2020273893	ICpreDPH:	SK 2020273893
Zastúpený:	Brightpoint Slovakia, s.r.o, so sídlom Logistický areál Westpoint D2, Lozorno, IČO: 35 879 157	Kód predajcu:		Kód tlačiva:	196

(ďalej len „Podnik“) a

## A. ÚČASTNÍK - FYZICKÁ OSOBA NEPODNIKATEĽ:

Titul: Meno:

Priezvisko:

Bydlisko:  
(ulica, súp.  
č. PSČ,  
mesto)

Rodné číslo: Číslo  
o OP: Št.  
prísl.:

Kontaktné tel. číslo  
(predvoľba a tel. č. v pevnej  
sieti):

Zastúpený: (meno,  
priezvisko zástupcu)

(ďalej len „Účastník“)

## B. ÚČASTNÍK - PRÁVNICKÁ OSOBA / FYZICKÁ OSOBA PODNIKATEĽ:

Obchodné meno / názov: Divadlo Jána Palárika

Sídlo / miesto podnikania: Trojičné námestie 2,  
91701 Trnava

Register, číslo  
zápisu  
podnikateľa:

ICO: 00228681 IC pre  
DPH:

## ADRESA ZASIELANIA PÍSMOŇÝCH LISTÍN

Obchodné meno, názov / meno, priezvisko:	Divadlo Jána Palárika,				
Ulica, súp. číslo:	Trojičné námestie 2	Obec:	Trnava	PSČ:	91701

## ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je nasledovné:

**Od:** 1. kalendárneho dňa v mesiaci (vrátane)

**Do:** najbližšieho 31. kalendárneho dňa v mesiaci (vrátane)

## SPÔSOB FAKTURÁCIE:

• Elektronická forma faktúry (ďalej len "EF")	Poskytovanie EF na Internetovej stránke Podniku	Áno*	DNie
E-mail pre zasielanie EF:		Číslo pre SMS notifikácie o vyhotovení EF:	
• Papierová forma faktúry (poštou na adresu zasielania písomných listín)			
• Spoločná faktúra s telefónnym číslom:**			

sprístupnením na Internetovej stránke Podniku; beriem na vedomie, že na moju žiadosť Podnik zároveň zasiela EF na mnou určenú e-mailovú adresu, a že v prípade poskytovania EF mi nebude zo strany Podniku zasielaná písomne vyhotovená faktúra.

"Spoločná faktúra zasielaná v papierovej forme obsahuje základnú úroveň rozpisaných faktúr súhrnne za všetky fakturované Služby, pričom rozpis pre každú Službu zvlášť bude sprístupňovaný na Internetovej stránke Podniku.

## SIM KARTA:

Telefónne číslo:	0911041775	SIM karta č.:	8942102180011619006
Dátum aktivácie:	5.3.2013		

Verejná telefónna služba:	GSM/UMTS	PROGRAM SLUŽIEB:	GSM PODNIKATEĽ
---------------------------	----------	------------------	----------------

**SLUŽBY:**

- Euro Roaming
  - Smart Roaming
  - Ty a ja č. 1 +421
  - č. 2 +421
  - č. 3 +421
  - Identifikácia volajúceho účastníka (CLIP)
  - Obmedzenie identifik. volajúceho (CLIR)
  - Presun voľných minút
  - Elektronický účet
  - e-mail: heslo:
  - Podrobný výpis<sup>1)</sup>
  - Podrobný výpis na Internete
  - Prístup na internet
  - Internet v mobile 100
  - Internet v mobile 500
  - Neobmedzený Internet v mobile
  - Výhodné volania do zahraničia
  - Zlaté číslo
  - Strieborné číslo
  - Odkazová služba
  - Manažér
  - Blokovanie medzin.hovorov
  - H Nezverejnenie v zozname účastníkov<sup>2)</sup>
  - Zrušenie EASY
  - Zrušenie služby dobi Easy cez SMS
  - Účet v anglickom jazyku
  - Balíček
  - Sponzor<sup>3)</sup> č. +421
  - č. +421
  - č. +421
  - č. +421
  - č. +421
  - iné:
  - iné:
  - iné:
- Žiadam o **ZVEREJNENIE** údajov v zozname účastníkov a informačnej službe<sup>2)</sup>
- Žiadam o **NEZVEREJNENIE** údajov v zozname účastníkov a informačnej službe<sup>2)</sup>

Pozn.:

- 1) Podnik poskytne Účastníkovi, ktorý podpisom Zmluvy uzatvára s Podnikom prvú Zmluvu o poskytovaní verejných služieb poskytovaných prostredníctvom mobilnej siete Podniku, 100% zľavu z ceny poplatku za službu Podrobný výpis v elektronickej forme poskytovaný mesačne (ďalej len „Podrobný výpis“) a to počas prvých troch zúčtovacích období po aktivácii SIM karty špecifikovanej v tejto prílohe. Po uplynutí uvedenej doby bude služba Podrobný výpis Účastníkovi poskytovaná za cenu podľa platného Cenníka pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len „Cenník“).
- Účastník má nárok na poskytnutie bezplatného Podrobného výpisu počas prvých troch zúčtovacích období zdarma \* • áno S nie

2) **Informácia o možnosti zverejňovania údajov v zozname účastníkov a informačnej službe:**

Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do verejného telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamov, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy a údaje o Účastníkovi v rozsahu: i) meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu v prípade fyzickej osoby - nepodnikateľa, ii) obchodné meno a miesto podnikania fyzickej osoby - podnikateľa, iii) obchodné meno alebo názov a sídlo v prípade právnickej osoby. V prípade osobitnej dohody s Podnikom môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v príslušnej časti Všeobecných podmienok, upravujúcej podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.

- 3) Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že volania uskutočnené prostredníctvom SIM karty s programom Disney kolekcia alebo program Služieb Fix s telefónnym číslom uvedeným v časti Služby - Sponzor (ďalej len „Disney SIM karta“ a „Fix SIM karta“) na telefónne číslo Účastníka uvedené v záhlaví tejto Zmluvy (tabuľka SIM karta) budú uskutočnené na účet volaného, t.j. Účastníka, a to v prípade, ak na Disney SIM karte alebo Fix SIM karte klesne kredit pod 0,20 €. Volania budú spoplatnené podľa podmienok uvedených pre službu Sponzor v Cenníku platnom v čase uskutočnenia volania. Účastník ďalej berie na vedomie a súhlasí s tým, že informácia o poklese kreditu pod 0,20 € na Disney SIM karte alebo Fix SIM karte, mu bude oznámená prostredníctvom notifikačnej sms až po ukončení volania uskutočneného na jeho účet pri poklese kreditu pod vyššie uvedenú hodnotu.

**MOBILNÝ TELEFÓN:**

Typ mobilného telefónu:	NOKIA C5-00 MP5	Výrobné číslo (IMEI):	354640050359368
-------------------------	-----------------	-----------------------	-----------------

**VYHLÁSENIE ÚČASTNÍKA ALEBO JEHO ZÁSTUPCU:** Vyhlasujem, že som sa zoznámil so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb prostredníctvom mobilnej siete Podniku (ďalej aj len „Všeobecné podmienky“), s osobitnými podmienkami služieb, ak ich Podnik vydal pre služby, ktoré požadujem aktivovať (ďalej len „osobitné podmienky“) a Cenníkom, ktoré sa ako neoddeliteľné súčasti tejto Zmluvy zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, osobitných podmienok, Cenníka a vyššie špecifikovanej SIM karty, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Zmluve špecifikované služby Podniku (ďalej aj len „Služby“), (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy, dodatkov k Zmluve, Všeobecných podmienok a osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb, (iv) ak som ako Účastník prešiel z užívania služby Easy na užívanie postpaidových služieb Podniku s ponechaním si SIM karty a telefónneho čísla, disponujem SIM kartou s prideleným telefónnym číslom tak ako je bližšie špecifikovaná v tabuľke podľa tejto Zmluvy, ktorá mi bola odovzdaná Podnikom v rámci poskytovania služby Easy. V prípade, ak som si touto Zmluvou aktivoval niektorý z programov Služieb iTariff, vyhlasujem, že som sa zoznámil aj s Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Služby HotSpot spoločnosti Slovák Telekom, a.s. (ďalej len „Osobitné podmienky HotSpot“) a svojím podpisom potvrdzujem ich prevzatie a zaväzujem sa ich dodržiavať. Zároveň beriem na vedomie a súhlasím s tým, že (i) v zmysle Osobitných podmienok HotSpot je podmienkou pre využívanie Služby HotSpot riadne a úplne zaregistrovanie sa prostredníctvom on-line registračného formulára pre účely zriadenia prístupu k Službe HotSpot, (ii) ak je prístup k službe HotSpot poskytovaný v zmysle Cenníka v rámci zvoleného programu Služieb iTariff bezplatne, znamená to, že využitie Služby HotSpot Podniku na území Slovenskej republiky nie je podmienené použitím Kreditu predplateného jedným zo spôsobov podľa Osobitných podmienok HotSpot a cena za využívanie Služby HotSpot je zahrnutá v cene za Službu iTariff, (iii) k programom Služieb iTariff nie je možné súčasne aktivovať a využívať inú dátovú službu podľa aktuálnej ponuky Podniku (najmä službu web'n'walk, BlackBerry Internet Email atď.) a ani využívať zdieľanie dát služby T-Mobile mobilný internet.

Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Táto Zmluva je povinne zverejňovaná zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto Zmluva bude zverejnená na webovom sídle Účastníka. Táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Účastníka.

**SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených vo Všeobecných podmienkach a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované vo Všeobecných podmienkach (časť Zhromažďovanie a používanie údajov o Účastníkoch). V prípadoch, kde môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, v prípade, že ho udelí. Účastník môže

**MIESTO POSKYTOVANIA SLUŽIEB A CENA:** Miestom poskytovania Služieb je územie Slovenskej republiky podľa špecifikácie obsiahnutej vo Všeobecných podmienkach. Cena za poskytované Služby je stanovená Cenníkom.

E \*áno • \*nie Zmluvné strany sa zároveň dohodli, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť Zmluvy - Služba Internet Nonstop uzavretej vo vzťahu k vyššie špecifikovanej SIM karte medzi zmluvnými stranami dňa

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej Zmluvy, zmluvné strany sa týmto zároveň dohodli, že pôvodná Zmluva (v znení všetkých jej dodatkov, zmien a doplnení uzatvorených či už v písomnej forme alebo inak) sa v celom rozsahu nahrádza touto Zmluvou. Zánikom pôvodnej Zmluvy však nezanikajú nároky zmluvných strán už vzniknuté z pôvodnej Zmluvy, ktoré zostávajú zachované aj po jej zániku (najmä právo Podniku na úhradu Služieb poskytnutých Účastníkovi na základe pôvodnej Zmluvy, ako aj právo Účastníka reklamovať správnosť úhrady alebo kvalitu poskytovaných Služieb na základe pôvodnej Zmluvy za podmienok uvedených v Zákone a Všeobecných podmienkach).

V prípade, ak Účastník pred uzavretím tejto Zmluvy využíval Služby Podniku prostredníctvom vyššie špecifikovanej SIM karty na základe pôvodnej Zmluvy, ktorá v zmysle príslušných právnych predpisov zanikla ako závislá zmluva alebo zanikla na základe iných právnych skutočností (vrátane skutočností uvedených v tejto Zmluve), Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že Podnik môže po uzavretí tejto Zmluvy odovzdať Účastníkovi do užívania rovnakú SIM kartu vyššie špecifikovanú spolu s rovnakým prideleným telefónnym číslom, ktoré Účastník užíval na základe pôvodnej Zmluvy.

**NÁVRH NA UZAVRETIE ROZHODCOVSKEJ ZMLUVY:** Podnik neodvolateľne navrhuje Účastníkovi uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení: „Podnik a Účastník sa dohodli, že všetky spory, ktoré vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Platobnými službami Podniku, budú rozhodované v rozhodcovskom konaní pred Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie (ďalej „Rozhodcovský súd“) jedným rozhodcom, a to podľa Štatútu a Rokovacieho poriadku Rozhodcovského súdu. Rozhodnutie Rozhodcovského súdu bude pre Podnik a Účastníka záväzné. Účastník má právo odstúpiť od tejto rozhodcovskej zmluvy, a to písomne do 30 dní odo dňa jej uzatvorenia.“

Účastník berie na vedomie, že nie je povinný prijať predložený návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy a ak tento návrh neprijme, spory medzi Účastníkom a spoločnosťou Slovák Telekom vyplývajúce z poskytovania Platobných služieb Podnikom budú riešiť všeobecné súdy podľa osobitných právnych predpisov. Účastník zároveň berie na vedomie, že aj v prípade ak prijme návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, nie je tým dotknuté právo Účastníka alebo Podniku predložiť spor týkajúci sa Platobných služieb Podniku na rozhodnutie všeobecnému súdu, avšak toto právo zaniká ak Podnik alebo Účastník už podal žalobu na Rozhodcovský súd, pretože po začatí rozhodcovského konania nemožno v tej istej veci konať a rozhodovať na všeobecnom súde.

Účastník uvedený návrh Podniku na uzavretie rozhodcovskej zmluvy vo forme rozhodcovskej doložky prijíma: Q áno Q nie

**VYHLÁSENIE ZÁSTUPCU ÚČASTNÍKA:** Vyhlasujem, že som oprávnený konať v mene a na účet Účastníka na základe písomného splnomocnenia s úradne overeným podpisom Účastníka alebo na základe zákona alebo na základe rozhodnutia štátneho orgánu.

V LOZORNE, dňa 05.03.2013

TRNÁVA, dňa 11.3.2013  
Divadlo Jána Palárika  
Trojičné námestie č.2  
917 01 TRNÁVA

**BRIGHTPOINT**  
Brightpoint Slovakia s.r.o.  
Logistický park Westpoint D2  
Slovak Telekom, a.s. 55 Lozorno,  
V zastúpení: Brightpoint Slovakia s.r.o. s sídlom Logistický  
areál Westpoint D2, Lozorno, 917 01 879 157

Účastník

**DIVADLO JÁNA PALÁRIKA  
TRNÁVA**

Došlo dňa: 11.03.2013

Ev. č. záznamu: J^/joT^

Vybavuje:

Prílohy: